DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/552 A COMISIEI

din 22 martie 2017

privind coerența obiectivelor din domeniile de performanță-cheie ale capacității și rentabilității, incluse în planul blocului funcțional de spațiu aerian revizuit prezentat în temeiul Regulamentului (CE) nr. 549/2004 de către Elveția, cu obiectivele de performanță la nivelul Uniunii pentru cea de a doua perioadă de referință

(Numai textele în limbile germană, franceză și italiană sunt autentice)

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind transportul aerian (denumit în continuare „acordul") ([1]),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 549/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 martie 2004 de stabilire a cadrului pentru crearea cerului unic european (regulament-cadru) ([2]), astfel cum este integrat în acord, în special articolul 11 alineatul (3) litera (c),

având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 390/2013 al Comisiei din 3 mai 2013 de instituire a unui sistem de performanță pentru serviciile de navigație aeriană și pentru funcțiile de rețea ([3]), în special articolul 15 alineatul (2),

întrucât:

(1) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 549/2004, astfel cum este integrat în acord, statele membre și Elveția trebuie să adopte planuri naționale sau de blocuri funcționale de spațiu aerian (denumite în continuare „FAB"), incluzând obiective naționale obligatorii sau obiective la nivelul FAB-urilor și asigurând coerența cu obiectivele de performanță la nivelul Uniunii. Regulamentul (CE) nr. 549/2004 prevede, totodată, obligația Comisiei de a evalua coerența obiectivelor respective pe baza criteriilor de evaluare menționate la articolul 11 alineatul (6) litera (d) din regulamentul menționat. În Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 390/2013 au fost prevăzute norme detaliate în acest sens.

(2) În ceea ce privește blocul funcțional de spațiu aerian al Europei Centrale („FABEC"), Elveția a prezentat un astfel de plan Comisiei. În temeiul Deciziei de punere în aplicare (UE) 2015/1056 a Comisiei ([4]), Elveția a revizuit planul și obiectivele incluse în acesta. Cu toate acestea, prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/258 ([5]), Comisia a stabilit că obiectivele de performanță revizuite referitoare la domeniile de performanță-cheie ale capacității – pentru FABEC în ansamblu – și rentabilității – pentru Elveția –, precum și măsurile adecvate incluse în planul revizuit erau în continuare neadecvate și că Elveția trebuia să ia anumite măsuri corective care să conducă la noi obiective de performanță revizuite, astfel încât să se elimine neconcordanțele cu obiectivele stabilite la nivelul Uniunii.

(3) La 30 ianuarie 2017, Elveția a prezentat un nou plan revizuit conținând măsuri corective care au condus la noi obiective de performanță revizuite. Obiectivele revizuite și măsurile corective respective au fost ulterior evaluate de către Comisie.

(4) În ceea ce privește domeniul de performanță-cheie al capacității, coerența obiectivelor respective referitoare la întârzierea în ATFM (managementul fluxului de trafic aerian) pe rută a fost evaluată conform principiului prevăzut la punctul 4 din anexa IV la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 390/2013, prin utilizarea

([1]) JO L 114, 30.4.2002, p. 73.
([2]) JO L 96, 31.3.2004, p. 1.
([3]) JO L 128, 9.5.2013, p. 1.
([4]) Decizia de punere în aplicare (UE) 2015/1056 a Comisiei din 30 iunie 2015 privind incoerența anumitor obiective incluse în planurile naționale sau în planurile blocurilor funcționale de spațiu aerian, prezentate de Elveția în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 549/2004 al Parlamentului European și al Consiliului, cu obiectivele de performanță la nivelul Uniunii pentru cea de a doua perioadă de referință și privind formularea de recomandări pentru revizuirea obiectivelor respective (JO L 171, 2.7.2015, p. 18).
([5]) Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/258 a Comisiei din 13 februarie 2017 privind obiectivele de performanță revizuite și măsurile corespunzătoare incluse în planul național sau de bloc funcțional de spațiu aerian prezentat de Elveția în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 549/2004 al Parlamentului European și al Consiliului, care nu sunt adecvate în ceea ce privește obiectivele de performanță la nivelul Uniunii pentru cea de a doua perioadă de referință, și de stabilire a obligațiilor referitoare la măsurile corective (JO L 38, 15.2.2017, p. 71).

acelor valori de referință pentru capacitate ale FAB care, atunci când sunt aplicate, asigură, la nivelul Uniunii, atingerea obiectivului de performanță stabilit la acest nivel, calculate de administratorul de rețea și prevăzute în planul de administrare a rețelei (2014-2018/2019), în versiunea sa cea mai recentă. Această evaluare a demonstrat că obiectivele în cauză sunt coerente cu obiectivele de performanță relevante la nivelul Uniunii.

(5) În ceea ce privește domeniul de performanță-cheie al rentabilității, obiectivele respective, exprimate în costuri unitare determinate pentru serviciile de rută, au fost evaluate în conformitate cu principiile prevăzute la punctul 5 coroborat cu punctul 1 din anexa IV la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 390/2013, luându-se în considerare evoluția costurilor unitare determinate pentru serviciile de rută pe parcursul celei de a doua perioade de referință și al perioadei combinate alcătuite din prima și cea de a doua perioadă de referință (2012-2019), numărul de unități de servicii (previziune de trafic) și nivelul costurilor unitare determinate pentru serviciile de rută, în comparație cu statele membre care au un mediu economic și operațional similar. Această evaluare a demonstrat că obiectivele în cauză sunt coerente cu obiectivele de performanță relevante la nivelul Uniunii.

(6) Prin urmare, în ceea ce privește FABEC, măsurile corective luate de Elveția sunt coerente cu obiectivele Deciziei de punere în aplicare (UE) 2017/258, iar obiectivele referitoare la domeniile de performanță-cheie ale capacității și rentabilității incluse în planul de performanță revizuit prezentat de Elveția sunt coerente cu obiectivele de performanță la nivelul Uniunii în domeniile respective pentru cea de a doua perioadă de referință (2015-2019). Din motive de claritate și de securitate juridică, este oportun ca această constatare să fie stabilită prin prezenta decizie și ca Elveția să fie notificată cu privire la aceasta.

(7) Comisia a consultat Elveția cu privire la prezenta decizie, în conformitate cu articolul 19 alineatul (2) din acord.

(8) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului pentru cerul unic,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Obiectivele enumerate în anexă, referitoare la domeniile de performanță-cheie ale capacității și rentabilității incluse în planul de performanță revizuit referitor la FABEC prezentat de Elveția în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 549/2004, astfel cum este integrat în acord, sunt coerente cu obiectivele de performanță la nivelul Uniunii pentru cea de a doua perioadă de referință prevăzută în Decizia de punere în aplicare 2014/132/UE a Comisiei ([1]).

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Confederației Elvețiene.

Adoptată la Bruxelles, 22 martie 2017.

Pentru Comisie
Violeta BULC
Membră a Comisiei

([1]) Decizia de punere în aplicare 2014/132/UE a Comisiei din 11 martie 2014 de stabilire a obiectivelor de performanță la nivelul Uniunii pentru rețeaua de management al traficului aerian și a pragurilor de alertă pentru a doua perioadă de referință 2015-2019 (JO L 71, 12.3.2014, p. 20).

ANEXĂ

Obiective de performanță în domeniile de performanță-cheie ale capacității și rentabilității incluse în planurile naționale sau în planurile blocurilor funcționale de spațiu aerian revizuite prezentate de Elveția în temeiul Regulamentului (CE) nr. 549/2004, considerate a fi coerente cu obiectivele de performanță la nivelul Uniunii pentru cea de a doua perioadă de referință

Domeniul de performanță-cheie al capacității

Întârziere în managementul fluxului de trafic aerian (ATFM) pe rută, în min./zbor

Stat membru	FAB	Obiectiv FAB de capacitate pe rută				
		2015	2016	2017	2018	2019
[Belgia/Lux]	FABEC	0,48	0,49	0,42	0,42	0,43
[Franța]						
[Germania]						
[Țările de Jos]						
Elveția						

Domeniul de performanță-cheie al rentabilității

Legendă:

Cheie	Rubrică	Unități
(A)	Totalul costurilor determinate pentru serviciile de rută	(în termeni nominali și în moneda națională)
(B)	Rata inflației	(%)
(C)	Indicele inflației	(100 = 2009)
(D)	Totalul costurilor determinate pentru serviciile de rută	(în prețuri reale din 2009 și în moneda națională)
(E)	Totalul unităților de servicii de rută	(TSU)
(F)	Costul unitar determinat pentru serviciile de rută (DUC)	(în prețuri reale din 2009 și în moneda națională)

FABEC

Zonă tarifară: Elveția – Monedă: CHF					
	2015	2016	2017	2018	2019
(A)	158 188 309	156 222 383	157 901 505	157 939 446	159 353 943
(B)	– 1,0 %	0,0 %	0,5 %	1,0 %	1,0 %
(C)	99,1	99,1	99,6	100,6	101,6
(D)	159 633 416	157 649 529	158 551 235	157 019 140	156 856 827
(E)	1 452 683	1 470 066	1 490 591	1 512 889	1 565 000
(F)	109,89	107,24	106,37	103,79	100,23